

# AURIOL



## KITCHEN CLOCK WITH TIMER

(GB) (IE) (NI)

### **KITCHEN CLOCK WITH TIMER**

Operation and safety notes

(DK)

### **KØKKENUR MED TIMER**

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

### **HORLOGE DE CUISINE AVEC MINUTEUR**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### **KEUKENKLOK MET TIMER**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

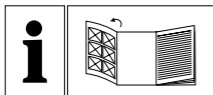
(DE) (AT) (CH)

### **KÜCHENUHR MIT TIMER**

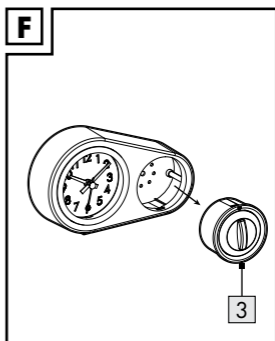
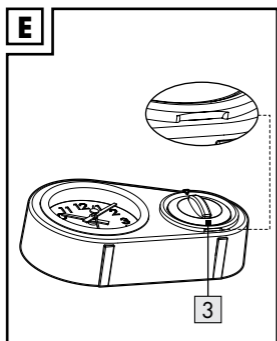
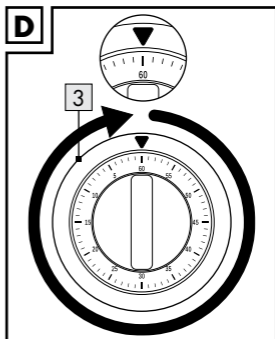
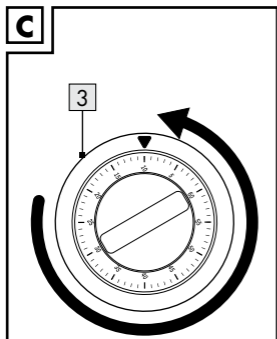
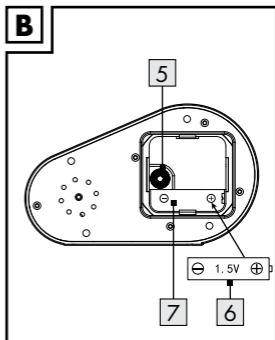
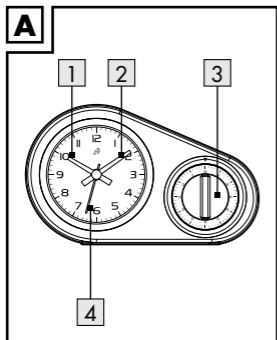
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 341155\_1910

(DK) (BE) (NL)



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	15
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	24
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	34
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	44



<b>List of pictograms used</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	6
Intended use .....	Page	6
Description of parts .....	Page	6
Technical data .....	Page	7
Scope of delivery .....	Page	7
<b>General safety information</b> .....	Page	7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries .....	Page	8
<b>Preparing the product for use</b> .....	Page	10
<b>Operation</b> .....	Page	10
<b>Cleaning and care</b> .....	Page	11
<b>Disposal</b> .....	Page	11
<b>Warranty</b> .....	Page	12

## List of pictograms used



Direct current

# KITCHEN CLOCK WITH TIMER

## ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.


## ● Intended use

The product is intended for use indoors at normal room temperatures only. The product is not intended for commercial use.

## ● Description of parts

- 1 Hour hand
- 2 Minute hand
- 3 Kitchen timer (with timer control)
- 4 Second hand
- 5 Time setting knob
- 6 Battery
- 7 Battery compartment

## ● Technical data

Battery type: 1 x 1.5 V , AA

Model number:


HG06168A: Grey

HG06168B: Mint

HG06168C: Pink

## ● Scope of delivery


Immediately after unpacking, please check the package contents for completeness and if the product and all parts are in good condition.

- 1 Timer with clock
- 1 Battery 1 x 1.5 V , AA (included)
- 1 Operating instructions



## General safety information

**⚠ WARNING!** Please read all safety information and instructions. Failure to comply with the safety information and instructions may result in, fire and / or severe injuries.

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never allow children to play unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children frequently underestimate the dangers.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Repairs should only be carried out by specialist personnel.



## **Safety instructions for batteries / rechargeable batteries**

**⚠ DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.


- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



**⚠ DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

## **Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

## **Risk of damage of the product**

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.



- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

## ● **Preparing the product for use**

- Remove the battery from the box and the plastic wrapper.
- Insert the battery into the battery compartment. Insert the battery with the + contact first, and then push down the - contact.
- Replace the battery: see Fig. B.

## ● **Operation**

### **Setting the time**



Turn the time setting knob **5** until the hands are in the desired positions (see Fig. B).

### **Setting the kitchen timer (see Fig. C & D)**

- Turn the timer control **3** clockwise to the 60 minutes mark (▼).
- Turn the timer control **3** in a counter-clockwise direction to the desired time.
- An alarm sounds when the set time has elapsed.

### **Separating the kitchen timer (see Fig. E & F)**

- Use a fingernail at the slot located at the bottom side of the kitchen timer **3** and release it from its hold.
- Grab the kitchen timer **3** with 2 fingers and pull it straight forward out of the clock housing. The kitchen timer can be operated independently now.

- After use: Re-insert the kitchen timer  by placing the top of the timer housing into the upper slot (located at the top of the clock housing).
- Press bottom to lock the kitchen timer  into the product.

## ● Cleaning and care

- The product should only be cleaned on the outside with a soft dry cloth.
- If the product is not going to be used, remove the battery.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7: plastics / 20 - 22: paper and fibreboard / 80 - 98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

### **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## Service

**GB** **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

**IE** **Service Ireland**

**NI** **Service Northern Ireland**

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak)) (0,06 EUR/Min.,  
(off peak))

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



<b>Liste over anvendte piktogrammer</b> . . . . .	Side 16
<b>Indledning</b> . . . . .	Side 16
Forskriftsmæssig anvendelse . . . . .	Side 16
Beskrivelse af delene . . . . .	Side 16
Tekniske data . . . . .	Side 17
Leveringsomfang . . . . .	Side 17
<b>Almindelige sikkerhedshenvisninger</b> . . . . .	Side 17
Sikkerhedshenvisninger for batterier/ genopladelige batterier . . . . .	Side 18
<b>Forberedelse til brug</b> . . . . .	Side 20
<b>Betjening</b> . . . . .	Side 20
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> . . . . .	Side 21
<b>Bortskaffelse</b> . . . . .	Side 21
<b>Garanti</b> . . . . .	Side 22

## Liste over anvendte piktogrammer



Jævnspænding

## KØKKENUR MED TIMER

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.


### ● Forskriftsmæssig anvendelse

Produktet er beregnet til indendørs anvendelse ved normal rumtemperatur. Produktet er ikke beregnet til kommercielt brug.

### ● Beskrivelse af delene

- 1 Timeviser
- 2 Minutviser
- 3 Køkkenur (med timerstyring)
- 4 Sekundviser
- 5 Tidsindstilling
- 6 Batteri
- 7 Batterirum

## ● Tekniske data

Akkumulatortype: 1 x 1,5 V , AA

Modelnummer:


HG06168A: Grå

HG06168B: Mintgrøn

HG06168C: Rosa


## ● Leveringsomfang


Straks efter udpakning, skal det kontrolleres om alle dele medfølger og at produkt og alle dele er i orden.

- 1 Køkkenur med ur
- 1 Batteri 1 x 1,5 V , AA (medfølger)
- 1 Betjeningsvejledning



## Almindelige sikkerhedshenvisninger

 **ADVARSEL!** Læs alle sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen. Hvis sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledning ikke følges er der fare for brand og/eller svære kvæstelser.

-  **ADVARSEL! FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!** Børn må aldrig være alene med emballagen uden opsyn. Der er kvælningsrisiko ved omgang med emballagen. Børn undervurderer ofte faresituationer.



- Produktet kan anvendes af børn over 8 år og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de superviseres eller modtager instruktioner i forhold til sikker brug af produktet og hvis de har forstået hvilke farer der er. Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke udføre rengørings- og vedligeholdelsesarbejder uden opsyn.
- Produktet må ikke tages i brug, hvis det er beskadiget.
- Reparationer må kun udføres af fagfolk.



## Sikkerhedshenvisninger for batterier/genopladelige batterier

**⚠ LIVSFARE!** Opbevar batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. Opsøg straks lægehjælp, hvis børn har slugt noget.

- Slugning kan medføre forbrændinger, perforering af bløddede og dødsfald. Der kan opstå alvorlige forbrændinger i op til 2 timer efter slugning.



**EKSPLOSIONSFARE!** Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.

- Batterier/genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

## Lækagerisiko for batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, fx radiatorer/direkte solindstråling.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal kontakt med kemikalierne med hud, øjne og slimhinder undgås! Det berørte område skylles straks med rent vand, og der skal opsøges lægehjælp!



### **ANVEND BESKYTTELSESHANDSKER!**

- Udtjente eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage ætsninger ved kontakt med huden. Anvend altid egnede beskyttelseshandsker i sådanne situationer.
- Hvis et batteri/genopladeligt batteri lækker, skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.
- Fjern batterierne/de genopladelige batterier fra produktet, hvis det ikke skal anvendes i længere tid.

## Fare for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den specificerede batteritype!
- Batterier/genopladelige batterier skal isættes med korrekt polaritet (+) og (-) på batteriet/det genopladelige batteri i forhold til produktets polaritetsmarkeringer.

- Anvend en tør, fnugfri klud eller vatpinde for at rense batterikontakterne og den indvendige del af batterirummet, før batteriet isættes!
- Fjern straks brugte batterier fra produktet.

## ● Forberedelse til brug

- Tag batterierne ud af kassen og plastindpakningen.
- Isæt batterierne i batterirummet. Læg batteriet i med + kontakten først og tryk derefter – kontakten nedad.
- Udskiftning af batteri: se fig. B.

## ● Betjening

### **Indstilling af klokkeslæt**

Tryk på tidsindstillingen **5**, indtil viseren befinder sig i den ønskede position (se fig. B).

### **Indstilling af køkkenur (se fig. C og D)**

- Drej timerstyringen **3** med uret til 60-minutters markeringen (▼).
- Drej timerstyringen **3** mod uret til den ønskede tid.
- Når den indstillede tid er gået, afgives en alarm.

### **Udtagning af køkkenur (se fig. E og F)**

- Stik en fingernegl ind i slidsen på undersiden af køkkenuret **3** og frigør det fra holderen.
- Tag fat i køkkenuret **3** med 2 fingre og træk det lige ud af urkabinettet. Køkkenuret kan nu anvendes separat.

- Efter brug: Sæt køkkenuret **3** tilbage igen ved at stikke den øverste del af køkkenuret ind i den øverste slids (på oversiden af urkabinettet).
- Tryk forinden for at låse køkkenuret **3** fast.

## ● Rengøring og vedligeholdelse

- Produktet må kun rengøres på ydersiden med en blød, tør klud.
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke anvendes.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatoreer som er fremstillet af glas.


## Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

### Service

 **Service Danmark**  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)



<b>Liste des pictogrammes utilisés</b> . . . . .	Page 25
<b>Introduction</b> . . . . .	Page 25
Utilisation conforme aux prescriptions . . . . .	Page 25
Description des pièces . . . . .	Page 25
Données techniques . . . . .	Page 26
Contenu de l'emballage . . . . .	Page 26
<b>Consignes de sécurité générales</b> . . . . .	Page 26
Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables (accus) . . . . .	Page 27
<b>Préparation du produit pour son utilisation</b>	Page 29
<b>Fonctionnement</b> . . . . .	Page 29
<b>Nettoyage et entretien</b> . . . . .	Page 30
<b>Mise au rebut</b> . . . . .	Page 30
<b>Garantie</b> . . . . .	Page 31

## Liste des pictogrammes utilisés



Courant continu

# HORLOGE DE CUISINE AVEC MINUTEUR

## ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● **Utilisation conforme aux prescriptions**


Le produit est destiné à une utilisation à l'intérieur de locaux à des températures ambiantes normales. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation à des fins commerciales.

## ● **Description des pièces**

- 1 Aiguille des heures
- 2 Aiguille des minutes
- 3 Minuterie (avec bouton de réglage de la minuterie)
- 4 Trotteuse
- 5 Couronne de réglage de l'heure
- 6 Pile
- 7 Compartiment de la pile



## ● Données techniques

Type d'accu : 1 de 1,5 V , AA

Numéro de modèle :


HG06168A : Gris

HG06168B : Vert menthe

HG06168C : Rose

## ● Contenu de l'emballage

Veuillez vérifier immédiatement après le déballage si toutes les pièces sont présentes et si le produit et toutes les pièces sont en bon état.

- 1 Minuterie avec horloge
- 1 Pile de 1,5 V , AA (comprise dans le contenu de l'emballage)
- 1 Mode d'emploi



## Consignes de sécurité générales

**⚠ AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions du mode d'emploi peut provoquer des risques d'incendie et/ou de blessures graves.



**⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET PETITS ENFANTS !** Ne laissez

jamais des enfants sans surveillance jouer avec des matériaux d'emballage. Il existe un risque d'asphyxie dû aux matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas d'enfants effectuer des travaux de nettoyage et d'entretien sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il est endommagé.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel spécialisé.



## **Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables (accus)**



**DANGER DE MORT !** Conservez les piles/piles rechargeables (accus) hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin si votre enfant a avalé quelque chose.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



**RISQUE D'EXPLOSION !** N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Ne court-circuitez et/ou n'ouvrez jamais de piles/piles rechargeables (accus). Il pourrait en résulter une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez jamais de piles/piles rechargeables (accus) à une sollicitation mécanique.

## **Risque de fuite de piles/piles rechargeables (accus)**

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables (accus) comme par ex. positionnement sur des radiateurs/ exposition au rayonnement solaire direct.
- Si des piles/piles rechargeables (accus) ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !



### **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**

- Des piles/piles rechargeables (accus) endommagées ou ayant des fuites peuvent causer des irritations lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Portez toujours des gants protecteurs appropriés lorsqu'un tel événement se produit.
- Si les piles/piles rechargeables (accus) fuient, vous devez les retirer immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Enlevez les piles/piles rechargeables (accus) du produit si vous ne l'utilisez pas sur une longue période.

## **Risque d'endommagement du produit**

- Utilisez exclusivement le type de piles indiqué !
- Installez les piles/piles rechargeables (accus) conformément aux repères de polarité (+) et (-) sur la piles/piles rechargeables (accus) et le produit.

- Utilisez un chiffon sec et sans peluche ou un coton-tige pour nettoyer les contacts des piles et l'intérieur du compartiment de la pile avant d'insérer les piles !
- Enlevez immédiatement les piles usagées du produit.

## ● Préparation du produit pour son utilisation

- Retirez la pile de sa boîte et du film plastique qui l'entoure.
- Placez la pile dans le compartiment de la pile. Commencez d'abord par insérer la pile avec le contact +, puis appuyez sur le contact - vers le bas.
- Remplacement de la pile : voir ill. B.

## ● Fonctionnement

### Réglage de l'heure

Tournez la couronne de réglage de l'heure [5] jusqu'à ce que les aiguilles se trouvent sur la position souhaitée (voir ill. B).

### Réglage de la minuterie (voir ill. C et D)

- Tournez le bouton de réglage de la minuterie [3] dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au repère 60 minutes (▼).
- Tournez le bouton de réglage de la minuterie [3] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la durée souhaitée.
- Une sonnerie retentit une fois la durée réglée écoulée.

### Retirer la minuterie (voir ill. E et F)

- Placez un ongle sur la fente au dos de la minuterie [3] et retirez-la de son support.
- Tenez la minuterie [3] avec 2 doigts et tirez-la bien droit hors du boîtier de l'horloge. La minuterie peut maintenant être utilisée séparément.

- Après l'utilisation : réinstallez la minuterie [3] en insérant le haut du boîtier de la minuterie dans la fente supérieure (sur le dessus du boîtier de l'horloge).
- Appuyez en bas pour enclencher la minuterie [3] dans le produit.

## ● Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon doux et sec.
- Enlevez la pile si vous n'utilisez pas le produit.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !**

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

### **Service après-vente**

**FR** **Service après-vente France**

Tél.: 0800 919270

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

**BE** **Service après-vente Belgique**

Tél.: 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)





<b>Overzicht gebruikte pictogrammen</b> . . . . .	Pagina 35
<b>Inleiding</b> . . . . .	Pagina 35
Beoogd gebruik . . . . .	Pagina 35
Onderdelenbeschrijving . . . . .	Pagina 35
Technische gegevens . . . . .	Pagina 36
Leveringsomvang . . . . .	Pagina 36
<b>Algemene veiligheidsinstructies</b> . . . . .	Pagina 36
Veiligheidstips voor (herlaadbare) batterijen. . .	Pagina 37
<b>Product voor gebruik voorbereiden</b> . . . . .	Pagina 39
<b>Bediening</b> . . . . .	Pagina 39
<b>Schoonmaken en onderhoud</b> . . . . .	Pagina 40
<b>Afvoer</b> . . . . .	Pagina 40
<b>Garantie</b> . . . . .	Pagina 41

## Overzicht gebruikte pictogrammen



Gelijkstroom

## KEUKENKLOK MET TIMER

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.


### ● **Beoogd gebruik**

Dit product is bestemd voor gebruik binnenshuis bij normale kamertemperatuur. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

### ● **Onderdelenbeschrijving**

- 1 Urenwijzer
- 2 Minutenwijzer
- 3 Timer (met timersturing)
- 4 Secondenwijzer
- 5 Tijdstelring
- 6 Batterij
- 7 Batterijvak

## ● Technische gegevens

Batterijtype: 1 x 1,5 V , AA

Modelnummer:


HG06168A: Grijs

HG06168B: Mintgroen

HG06168C: Roze

## ● Leveringsomvang

Controleer direct na het uitpakken of alle onderdelen aanwezig zijn en dat het product zowel als alle onderdelen zich in goede staat bevinden.

- 1 Timer met klok
- 1 Batterij 1 x 1,5 V , AA (meegeleverd)
- 1 Gebruiksaanwijzing



## Algemene veiligheidsinstructies

**⚠ WAARSCHUWING!** Lees alle veiligheidstips en de gebruiksaanwijzing goed door. Bij het niet de hand houden aan de veiligheidstips en de gebruiksaanwijzing bestaat gevaar voor brand en/of zware verwondingen.



**⚠ WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP  
ONGEVALLen VOOR PEUTERS EN**

**KLEINE KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten gevaren vaak.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen nooit schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden verrichten tenzij ze onder toezicht staan.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Reparaties moeten alleen door vaklui worden verricht.



## **Veiligheidstips voor (herlaadbare) batterijen**



**LEVENSGEVAAR!** Bewaar (herlaadbare) batterijen buiten bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als uw kind iets heeft ingeslikt.

- Iets inslikken kan leiden tot verbrandingen, perforatie van zachte lichaamsdelen en overlijden. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken.



**EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-herlaadbare batterijen weer op te laden. Sluit (herlaadbare) batterijen nooit kort en/of open ze evenmin. Oververhitting, brand of openbarsten kan het gevolg zijn.

- Gooi (herlaadbare) batterijen nooit in het vuur of in water.
- Stel (herlaadbare) batterijen nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.

## **Kans op lekken van (herlaadbare) batterijen**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op (herlaadbare) batterijen kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen / direct zonlicht.
- Als (herlaadbare) batterijen gelekt hebben, vermijd dan dat huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Gebeurt dat toch, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!



### **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

- Lekkende of beschadigde (herlaadbare) batterijen kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken. Draag altijd geschikte veiligheidshandschoenen als er iets dergelijks gebeurt.
- Mocht een (herlaadbare) batterij lekken, dan moeten ze direct uit het product worden verwijderd om beschadigingen te voorkomen.
- Verwijder (herlaadbare) batterijen uit het product als u dat voor lange tijd niet gebruikt wordt.

## **Kans op beschadiging van het product**

- Gebruik uitsluitend het aangegeven soort batterijen!
- Plaats (herlaadbare) batterijen conform de polariteitsaanduidingen (+) en (-) op de (herlaadbare) batterij en het product in dat product.

- Gebruik een droge, strakgetrokken doek of een wattenstaafje om de contacten van de batterij en het binnenste van het batterijvak schoon te maken voordat u de batterijen in het product plaatst!
- Verwijder direct alle verbruikte batterijen uit het product.

## ● **Product voor gebruik voorbereiden**

- Haal de batterij uit de deur en het plastic omhulsel.
- Leg de batterij in het batterijvak. Leg eerst de batterij met zijn + contact in het batterijvak en duw dan het – contact naar beneden.
- Batterij vervangen: zie Afb. B.

## ● **Bediening**

### **Tijd instellen**

Draai aan de tijdinstelling **5** tot de wijzer in de gewenste stand staat (zie Afb. B).

### **Timer instellen (zie Afb. C en D)**

- Draai de timerregeling **3** met de wijzers van de klok mee naar de 60-minuten markering (▼).
- Draai dan de timerregeling **3** tegen de wijzers van de klok in naar de gewenste tijd.
- Na afloop van de ingestelde tijd klinkt een geluidssignaal.

### **Timer verwijderen (zie Afb. E en F)**

- Steek een vingernagel in de sleuf aan de onderkant van de timer **3** en wip de timer uit zijn houder.
- Pak de timer **3** met 2 vingers vast en trek deze recht naar voren uit de behuizing van de klok. De timer kan nu apart worden gebruikt.

- Na gebruik: Plaats de timer **3** weer terug door de bovenkant van de timerbehuizing in de bovenste sleuf (aan de bovenkant van de behuizing van de klok) te schuiven.
- Druk er dan naar beneden op totdat de timer **3** in het product vastklikt.

## ● Schoonmaken en onderhoud

- Maak de buitenkant van het product schoon met een zacht, droog doekje.
- Verwijder de batterij als het product niet gebruikt wordt.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!**

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

### ● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.



De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## Service

**(NL) Service Nederland**  
Tel.: 0900 0400 223  
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**(BE) Service België**  
Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Liste der verwendeten Piktogramme</b> . . . . .	Seite 45
<b>Einleitung</b> . . . . .	Seite 45
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . .	Seite 45
Teilebeschreibung . . . . .	Seite 45
Technische Daten . . . . .	Seite 46
Lieferumfang . . . . .	Seite 46
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> . . . . .	Seite 46
Sicherheitsanweisungen für Batterien / wiederaufladbare Batterien . . . . .	Seite 47
<b>Produkt für den Einsatz vorbereiten</b> . . . . .	Seite 49
<b>Bedienung</b> . . . . .	Seite 49
<b>Reinigung und Pflege</b> . . . . .	Seite 50
<b>Entsorgung</b> . . . . .	Seite 50
<b>Garantie</b> . . . . .	Seite 51

## Liste der verwendeten Piktogramme



Gleichstrom

# KÜCHENUHR MIT TIMER

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.


## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist zum Einsatz in Innenräumen bei normalen Raumtemperaturen bestimmt. Das Produkt ist nicht zur gewerblichen Nutzung vorgesehen.

## ● Teilebeschreibung

- 1 Stundenzeiger
- 2 Minutenzeiger
- 3 Zeitschaltuhr (mit Timersteuerung)
- 4 Sekundenzeiger
- 5 Zeiteinstellring
- 6 Batterie
- 7 Batteriefach

## ● Technische Daten

Akkutyp: 1 x 1,5 V , AA

Modell-Nummer:


HG06168A: Grau

HG06168B: Minzgrün

HG06168C: Rosa

## ● Lieferumfang


Überprüfen Sie bitte sofort nach dem Auspacken, ob alle Teile vollständig vorhanden sind und sich das Produkt sowie alle Teile in gutem Zustand befinden.

- 1 Zeitschaltuhr mit Uhr
- 1 Batterie 1 x 1,5 V , AA (im Lieferumfang enthalten)
- 1 Bedienungsanleitung



## Allgemeine Sicherheitshinweise


**⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung besteht die Gefahr von Bränden und/oder schweren Verletzungen.

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KLEINKINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Es besteht ein Erstickungsrisiko durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt Reinigungs- und Pflegearbeiten durchführen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Reparaturen sollten nur von Fachpersonal ausgeführt werden.



## **Sicherheitsanweisungen für Batterien / wiederaufladbare Batterien**

- ⚠ **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien außer halb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Ihr Kind etwas verschluckt hat.
- Ein Verschlucken kann zu Verbrennungen, Weichteilperforation und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken können schwere Verbrennungen auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien aufzulasten. Schließen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Feuer oder Bersten kann die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

## **Risiko des Auslaufens von Batterien / wiederaufladbaren Batterien**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die Batterien / wiederaufladbare Batterien beeinträchtigen könnten, z. B. Heizkörper / direkte Sonneneinstrahlung.
- Falls Batterien / wiederaufladbare Batterien ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt der Haut, Augen und Schleimhäute mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### **TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / wiederaufladbare Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie immer geeignete Schutzhandschuhe, wenn solch ein Ereignis eintritt.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / wiederaufladbaren Batterien sollten Sie diese sofort aus dem Produkt entfernen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp!
- Setzen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien gemäß den Polaritätsmarkierungen (+) und (-) an der Batterie / wiederaufladbaren Batterie und des Produkts ein.

- Nutzen Sie ein trockenes, spiefreies Tuch oder Wattestäbchen, um die Kontakte der Batterie und das Innere des Batteriefachs zu reinigen, bevor Sie die Batterien einsetzen!
- Entfernen Sie umgehend alle verbrauchten Batterien aus dem Produkt.

## ● **Produkt für den Einsatz vorbereiten**

- Nehmen Sie die Batterie aus der Schachtel und der Plastikhülle.
- Legen Sie die Batterie in das Batteriefach. Legen Sie die Batterie zuerst mit dem + Kontakt ein und drücken Sie dann den – Kontakt nach unten.
- Batterie ersetzen: siehe Abb. B.

## ● **Bedienung**

### **Uhrzeit einstellen**

Drehen Sie den Zeiteinstellring **5**, bis sich die Zeiger in den gewünschten Positionen befinden (siehe Abb. B).

### **Zeitschaltuhr einstellen (siehe Abb. C und D)**

- Drehen Sie die Timersteuerung **3** im Uhrzeigersinn auf die 60-Minuten-Markierung (▼).
- Drehen Sie die Timersteuerung **3** entgegen dem Uhrzeigersinn auf die gewünschte Zeit.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Alarm.

### **Zeitschaltuhr abnehmen (siehe Abb. E und F)**

- Setzen Sie einen Fingernagel an dem Schlitz an der Unterseite der Zeitschaltuhr **3** an und lösen Sie sie aus ihrer Halterung.
- Fassen Sie die Zeitschaltuhr **3** mit 2 Fingern an und ziehen Sie sie gerade nach vorne aus dem Uhrgehäuse heraus. Die Zeitschaltuhr kann nun separat betrieben werden.



- Nach Gebrauch: Setzen Sie die Zeitschaltuhr **3** wieder ein, indem Sie die Oberseite des Zeitschaltuhr-Gehäuses in den oberen Schlitz (an der Oberseite des Uhrgehäuses) einsetzen.
- Drücken Sie unten, um die Zeitschaltuhr **3** im Produkt einrasten zu lassen.

## ● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt außen mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.  
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## Service

DE

### Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem  
dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

AT

### Service Österreich

Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

CH

### Service Schweiz

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG06168A / HG06168B /  
HG06168C

Version: 04/2020



IAN 341155\_1910

